

ZA4894

Flash Eurobarometer 212
(Attitudes towards the planned EU pilot project
"Erasmus for Young Entrepreneurs" –
Young would-be and young existing entrepreneurs)

Country Specific Questionnaire
Spain

A. Information about the participants in the survey

Buenos días / tardes. Soy _____ de _____. Estamos realizando un estudio entre ciudadanos de 18 a 40 años. ¿Cuántas personas hay en su hogar que tengan entre 18 y 40 años?

0 - 0 Dar las gracias y terminar

Para este estudio en particular nos gustaría entrevistar a personas dentro de este grupo de edad no me permiten entrevistar a nadie mas. Muchas gracias de nuevo por su voluntad y cooperación.

1 - 1 CONTINÚE CON INTRODUCCIÓN 1

2 - 2 ó más SALTE A INTRODUCCIÓN 2

INTRO 1

¿Podría hablar con esta persona en su hogar?

INTRO 2

Me gustaría entrevistar a la última persona de la familia que haya celebrado su cumpleaños, que tenga entre 18 y 40 años. ¿Qué persona sería de las que ha mencionado? ¿Podría hablar con él/ ella?

UNA VEZ QUE SE HA LLEGADO AL INFORMANTE VÁLIDO

Buenos días/tardes, mi nombre es _____ y le llamo de la empresa _____. Me gustaría pedirle su participación en una breve encuesta llevada a cabo entre los ciudadanos de la Unión Europea. Esta encuesta es encargada por la Comisión Europea. Por favor, usted me ayudaría con sus respuestas, no le llevará más de 8 minutos. El cuestionario es anónimo, sus respuestas serán tratadas para generar estadísticas para nuestro país. Usted puede negarse a contestar alguna de las . preguntas si lo desea.

D2. ¿Qué edad tiene usted?

[][] años

[00] [Rehusa / No contesta]

D1. Sexo

(NO PREGUNTAR - MARCAR APROPIADAMENTE)

Hombre 1

Mujer 2

1 ¿Cuál de las siguientes frases describe mejor su situación empresarial actual o futura?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA]

- Vd. tiene previsto montar su propio negocio o empresa dentro de los 1-3 próximos años → VAYA A cuestionario B

- Vd. ha montado su propio negocio o empresa en los últimos 1-3 años → VAYA A cuestionario C

- Vd. pensó en ello o ya había dado algunos pasos para montar un negocio, pero lo dejó → Dar las

gracias y terminar

- Otros → *Dar las gracias y terminar*

- [NS/NC] → *Dar las gracias y terminar*

PB. Información sobre opiniones e ideas a propósito del proyecto piloto programado “Erasmus para Jóvenes Empresarios”

[CUESTIONARIO B: Para quienes respondieron “Vd. tiene previsto montar su propia empresa”]

PB1. Hay una idea de poner en marcha un programa de la UE que apoyaría a jóvenes futuros empresarios que quieran pasar algún tiempo en otro país para compartir experiencias y aprender de otros empresarios y buscar socios potenciales. ¿Qué utilidad tendría para Vd. participar en tal programa, teniendo en cuenta que los gastos están cubiertos al menos parcialmente?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA]

- Muy útil 1 VAYA A PB3
- Bastante útil 2 VAYA A PB3
- Poco útil 3
- Nada útil 4
- [NS/NC] 9

[SI PB1=3, 4 o 9]

PB2. ¿Cuáles serían sus motivos para no pasar algún tiempo en el extranjero e intercambiar experiencias y aprender de otro empresario? Para cada una de las siguientes razones, ¿Podría decirme si es muy importante, bastante importante, bastante poco importante o nada importante?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA POR LÍNEA]

- Muy importante 1
 - Bastante importante 2
 - Bastante poco importante 3
 - Nada importante 4
 - [NS/NC] 9
-
- A. No tener tiempo 1 2 3 4 9
 - B. No sería ninguna ventaja para mi empresa 1 2 3 4 9
 - C. Demasiado caro 1 2 3 4 9
 - D. Demasiado sensible (en términos de idea de negocio y competencia) 1 2 3 4 9
 - E. Ningún interés en ir al extranjero 1 2 3 4 9
 - F. No tengo el dominio necesario del idioma 1 2 3 4 9
 - G. Otras razones personales 1 2 3 4 9

[A TODOS]

PB3. ¿Qué cree que sería más provechoso para Vd?: ¿Aprender e intercambiar experiencias con

un/a empresario/a joven que haya montado su empresa bastante recientemente? O ¿Aprender e intercambiar experiencias con un/a empresario/a más mayor y de más experiencia?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA]

- Empresario joven 1
- Empresario mayor y de más experiencia 2
- [Ambos estarían bien] 3
- [NS/NC]..... 9

[A TODOS]

PB4_1. ¿Debería tal Programa estar limitado a jóvenes futuros empresarios o debería también estar abierto a otros públicos-objetivo?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA POSIBLE]

- Limitado a jóvenes futuros empresarios 1 VAYA A PB5_1
- Abierto a otros públicos-objetivo 2 VAYA A PB4_2
- [NS/NC]..... 9 VAYA A PB4_2

PB4_2. ¿Qué otros públicos-objetivo?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA]

- Sí mencionado 1
 - No mencionado 2
 - [NS/NC]..... 9
-
- A. Jóvenes empresarios 1 2 9
 - B. Cualquier empresario 1 2 9
 - C. Aprendices 1 2 9
 - D. Estudiantes universitarios 1 2 9
 - E. Otros públicos-objetivo 1 2 9

PB5_1. ¿Cuál debería ser el rango de edad del público-objetivo de tal programa? ¿Podría decirme primero cuál debería ser el límite inferior de edad del público-objetivo?

- Límite inferior: [][] años
- [NS/NC]

PB5_2. Y ¿Cuál debería ser el límite superior de edad del público-objetivo?

- Límite superior: [][] años
- [NS/NC]

PB6. ¿De qué ramas / sectores empresariales debería ser la persona que se traslada al extranjero y el empresario anfitrión?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA]

- La misma rama / sector empresarial, o 1
- Diferentes ramas / sectores empresariales? 2
- [No importa] 3
- [NS/NC]..... 9

PB7. ¿Qué tamaño preferiblemente debería tener la empresa que Vd. visitara? Por ejemplo, ¿Cuántos empleados debería tener la empresa?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA]

- Alrededor de 2 a 5..... 1
- Alrededor de 5 a 10..... 2
- Alrededor de 10 a 20..... 3
- Alrededor de 20 a 50..... 4
- Más de 50 5
- [No importa] 6
- [NS/NC]..... 9

PB8. ¿Está Vd. muy de acuerdo, de acuerdo, en desacuerdo o muy en desacuerdo con cuáles deberían ser los objetivos principales de tal Programa de la UE:

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA POR LÍNEA]

- Muy de acuerdo 1
 - De acuerdo 2
 - En desacuerdo..... 3
 - Muy en desacuerdo 4
 - [NS/NC]..... 9
-
- A. Aprender de las experiencias de un empresario que lleve un negocio del mismo sector o similar al de la empresa prevista 1 2 3 4 9
 - B. Buscar potenciales socios empresariales para el proyecto de empresa prevista más allá de las fronteras nacionales y establecer una red 1 2 3 4 9
 - C. Buscar mercados para los productos/servicios..... 1 2 3 4 9
 - D. Aprender sobre el entorno económico y legal de otro país..... 1 2 3 4 9
 - E. Aprender cómo llevar con éxito una empresa en otro país europeo..... 1 2 3 4 9
 - F. Adquirir destrezas y habilidades que ayudarán a mi propia empresa en el desarrollo de nuevos productos y servicios..... 1 2 3 4 9
 - G. Recibir formación sobre cómo llevar con éxito una empresa 1 2 3 4 9
 - H. Conseguir una perspectiva cultural más amplia 1 2 3 4 9
 - I. Mejorar el dominio del idioma..... 1 2 3 4 9

PB9. Si Vd. considera que uno de los principales objetivos de tal programa de la UE es el aprendizaje, ¿Qué utilidad tendría para Vd. que le enseñaran los siguientes aspectos?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA POR LÍNEA]

- Muy útil 1
- Bastante útil 2
- Poco útil 3
- Nada útil..... 4
- [NS/NC]..... 9

- A. El mercado único y la legislación de la UE 1 2 3 4 9
- B. Crecimiento e internacionalización de empresas 1 2 3 4 9
- C. El mercado local y el entorno empresarial en el país anfitrión..... 1 2 3 4 9
- D. Habilidades concretas y conocimientos de la empresa anfitriona..... 1 2 3 4 9
- E. Idioma 1 2 3 4 9
- F. Otros 1 2 3 4 9

PB10. ¿Cuál debería ser la duración ideal del periodo que Vd. podría pasar en el extranjero?. Por favor, dígame el número de meses.

[LISTADO PRE-CODIFICADO]

- Menos de un mes..... 1
- Alrededor de 1 mes..... 2
- Alrededor de 2 meses 3
- Alrededor de 3 meses 4
- Alrededor de 4 meses 5
- Alrededor de 5 meses 6
- Alrededor de 6 meses 7
- Más de 6 meses..... 8
- [NS/NC]..... 9

PB11. ¿Estaría Vd. dispuesto/a a contribuir a financiar su estancia en el extranjero?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA]

- Sí 1
- No 2 VAYA A PB13
- [NS/NC]..... 9 VAYA A PB13

[[SI PB11=1]]

PB12. ¿Qué tipo de costes estaría dispuesto a cubrir Vd. mismo/a?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA POR LÍNEA]

- Sí mencionado 1

- No mencionado.....	2
- [NS/NC].....	9
A. Costes preparatorios (curso de idiomas, formación).....	1 2 9
B. Coste del viaje	1 2 9
C. Gastos diarios (comida, alojamiento).....	1 2 9

[A TODOS]

PB13. ¿Está Vd. muy de acuerdo, de acuerdo, en desacuerdo o muy en desacuerdo con las siguientes frases sobre el impacto de tal programa? La estancia en una empresa en el extranjero...

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA POR LÍNEA]

- Muy de acuerdo.....	1
- De acuerdo	2
- En desacuerdo.....	3
- Muy en desacuerdo	4
- [NS/NC].....	9
A. facilita la puesta en marcha de su empresa al joven futuro empresario.....	1 2 3 4 9
B. aumenta las oportunidades de éxito de una empresa	1 2 3 4 9
C. contribuye al conocimiento y entendimiento inter-cultural.....	1 2 3 4 9
D. no tiene impacto sobre la puesta en marcha de una nueva empresa.....	1 2 3 4 9

PB14. ¿Tiene Vd. otras opiniones o sugerencias sobre el programa piloto previsto para apoyar a jóvenes futuros empresarios? (Máximo 4.000 caracteres)

Textbox

[[CUESTIONARIO C: Para quienes contestaron "fundaron su propia empresa"]]

PC1. Hay una idea de poner en marcha un programa de la UE que apoyaría a jóvenes empresarios que quieran pasar algún tiempo en otro país para compartir experiencias y aprender de otros empresarios y buscar socios potenciales.

¿Qué utilidad tendría para Vd. participar en tal programa, teniendo en cuenta que los gastos están cubiertos al menos parcialmente?

[LEA EN VOZ ALTA- UNA SOLA RESPUESTA]

- Muy útil 1 VAYA A PC3
- Bastante útil 2 VAYA A PC3
- Poco útil 3
- Nada útil 4
- [NS/NC] 9

[SI PC1=3,4 o 9]

PC2. ¿Cuáles serían sus motivos para no considerar útil pasar algún tiempo en el extranjero e intercambiar experiencias y aprender de otro empresario? Para cada una de las siguientes razones, ¿Podría decirme si es muy importante, bastante importante, bastante poco importante o nada importante?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA POR LÍNEA]

- Muy importante 1
 - Bastante importante 2
 - Bastante poco importante 3
 - Nada importante 4
 - [NS/NC] 9
-
- A. No tener tiempo 1 2 3 4 9
 - B. No sería ninguna ventaja para mi empresa 1 2 3 4 9
 - C. Demasiado caro 1 2 3 4 9
 - D. Demasiado sensible (en términos de idea de negocio y competencia) 1 2 3 4 9
 - E. Ningún interés en ir al extranjero 1 2 3 4 9
 - F. No tengo el dominio necesario del idioma 1 2 3 4 9
 - G. Otras razones personales 1 2 3 4 9

[A TODOS]

PC3. ¿Qué cree que sería más provechoso para Vd?: ¿Aprender e intercambiar experiencias con un/a empresario/a joven que haya montado su empresa bastante recientemente? O ¿Aprender e intercambiar experiencias con un/a empresario/a más mayor y de más experiencia?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA]

- Empresario joven 1
- Empresario mayor y de más experiencia 2

- [Ambos estarían bien] 3
- [NS/NC]..... 9

[A TODOS]

PC4_1. ¿Debería tal Programa estar limitado a jóvenes empresarios o debería también estar abierto a otros públicos-objetivo?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA POSIBLE]

- Limitado a jóvenes empresarios 1 VAYA A PC5_1
- Abierto a otros públicos-objetivo 2 VAYA A PC4_2
- [NS/NC]..... 9 VAYA A PC4_2

PC4_2. ¿Qué otros públicos-objetivo?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA]

- Sí mencionado 1
- No mencionado 2
- [NS/NC]..... 9

- A. Cualquier empresario 1 2 9
- B. Futuros empresarios 1 2 9
- C. Aprendices 1 2 9
- D. Estudiantes universitarios 1 2 9
- E. Otros públicos-objetivo 1 2 9

PC5_1. ¿Cuál debería ser el rango de edad del público-objetivo de tal programa? ¿Podría decirme primero cuál debería ser el límite inferior de edad del público-objetivo?

- límite inferior: [][] años
- [NS/NC]

PC5_2. Y ¿Cuál debería ser el límite superior de edad del público-objetivo?

- límite superior: [][] años
- [NS/NC]

PC6. ¿De qué ramas / sectores empresariales debería ser la persona que se traslada al extranjero y el empresario anfitrión?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA]

- La misma rama / sector empresarial, o 1
- Diferentes ramas / sectores empresariales? 2

- [No importa] 3
- [NS/NC]..... 9

PC7. ¿Qué tamaño preferiblemente debería tener la empresa que Vd. visitara? Por ejemplo, ¿Cuántos empleados debería tener la empresa?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA]

- Alrededor de 2 a 5..... 1
- Alrededor de 5 a 10..... 2
- Alrededor de 10 a 20..... 3
- Alrededor de 20 a 50..... 4
- Más de 50 5
- [No importa] 6
- [NS/NC]..... 9

PC8. ¿Está Vd. muy de acuerdo, de acuerdo, en desacuerdo o muy en desacuerdo con cuáles deberían ser los objetivos principales de tal Programa de la UE:

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA POR LÍNEA]

- Muy de acuerdo 1
- De acuerdo 2
- En desacuerdo..... 3
- Muy en desacuerdo 4
- [NS/NC]..... 9

- A. Aprender de las experiencias de un empresario que lleve un negocio del mismo sector o similar al de la empresa prevista 1 2 3 4 9
- B. Buscar potenciales socios empresariales para el proyecto de empresa prevista más allá de las fronteras nacionales y establecer una red 1 2 3 4 9
- C. Buscar mercados para los productos/servicios..... 1 2 3 4 9
- D. Aprender sobre el entorno económico y legal de otro país..... 1 2 3 4 9
- E. Aprender cómo llevar con éxito una empresa en otro país europeo..... 1 2 3 4 9
- F. Adquirir destrezas y habilidades que ayudarán a mi propia empresa en el desarrollo de nuevos productos y servicios..... 1 2 3 4 9
- G. Recibir formación sobre cómo llevar con éxito una empresa 1 2 3 4 9
- H. Conseguir una perspectiva cultural más amplia 1 2 3 4 9
- I. Mejorar el dominio del idioma..... 1 2 3 4 9

PC9. Si Vd. considera que uno de los principales objetivos de tal programa de la UE es el aprendizaje, ¿Qué utilidad tendría para Vd. que le enseñaran los siguientes aspectos?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA POR LÍNEA]

- Muy útil 1
- Bastante útil 2

- Poco útil.....	3
- Nada útil.....	4
- [NS/NC].....	9
A. El mercado único y la legislación de la UE	1 2 3 4 9
B. Crecimiento e internacionalización de empresas.....	1 2 3 4 9
C. El mercado local y el entorno empresarial en el país anfitrión.....	1 2 3 4 9
D. Habilidades concretas y conocimientos de la empresa anfitriona.....	1 2 3 4 9
E. Idioma.....	1 2 3 4 9
F. Otros.....	1 2 3 4 9

PC10. ¿Cuál debería ser la duración ideal del periodo que Vd. podría pasar en el extranjero?. Por favor, dígame el número de meses.

[LISTADO PRE-CODIFICADO]

- Menos de un mes.....	1
- Alrededor de 1 mes.....	2
- Alrededor de 2 meses.....	3
- Alrededor de 3 meses.....	4
- Alrededor de 4 meses.....	5
- Alrededor de 5 meses.....	6
- Alrededor de 6 meses.....	7
- Más de 6 meses.....	8
- [NS/NC].....	9

PC11. ¿Estaría Vd. dispuesto/a a contribuir a financiar su estancia en el extranjero?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA]

- Sí.....	1	
- No.....	2	VAYA A PB13
- [NS/NC].....	9	VAYA A PB13

[SI PC11=1]

PC12. ¿Qué tipo de costes estaría dispuesto a cubrir Vd. mismo/a?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA POR LÍNEA]

- Sí mencionado.....	1
- No mencionado.....	2
- [NS/NC].....	9
A. Costes preparatorios (curso de idiomas, formación).....	1 2 9
B. Coste del viaje.....	1 2 9
C. Gastos diarios (comida, alojamiento).....	1 2 9

PC13. ¿Estaría Vd. dispuesto a contribuir a la acogida de un joven (futuro) empresario que se quedara en su empresa?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA]

- Sí 1
- No 2 VAYA A PB15
- [NS/NC]..... 9 VAYA A PB15

[SI PC13=1]

PC14. ¿Qué tipo de contribución podría ofrecer Vd. al acoger a un joven (futuro) empresario?

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA POR LÍNEA]

- Sí mencionado 1
 - No mencionado 2
 - [NS/NC]..... 9
-
- A. Cubriendo los gastos de viaje 1 2 9
 - B. Proporcionando casa y comida 1 2 9
 - C. Un pequeño salario / paga 1 2 9
 - D. Espacio de oficina, formación, curso de idiomas 1 2 9
 - E. Presentación al entorno empresarial local en el país anfitrión 1 2 9
 - F. Compartir destrezas o habilidades concretas y los conocimientos de mi empresa 1 2 9

[A TODOS]

PC15. ¿Está Vd. muy de acuerdo, de acuerdo, en desacuerdo o muy en desacuerdo con las siguientes frases sobre el impacto de tal programa? La estancia en una empresa en el extranjero...

[LEA EN VOZ ALTA – UNA SOLA RESPUESTA POR LÍNEA]

- Muy de acuerdo 1
 - De acuerdo 2
 - En desacuerdo 3
 - Muy en desacuerdo 4
 - [NS/NC]..... 9
-
- A. facilita la puesta en marcha de su empresa a jóvenes (futuros) empresarios 1 2 3 4 9
 - B. aumenta las oportunidades de éxito de una empresa 1 2 3 4 9
 - C. contribuye al conocimiento y entendimiento inter-cultural 1 2 3 4 9
 - D. no tiene impacto sobre la puesta en marcha de una nueva empresa 1 2 3 4 9

PC16. ¿Tiene Vd. otras opiniones o sugerencias sobre el programa piloto previsto para apoyar a jóvenes futuros empresarios? (Máximo 4.000 caracteres)

Textbox

D3. ¿Qué edad tenía usted cuando dejó de estudiar a tiempo completo?
[Escribir la EDAD EN LA QUE TERMINÓ LA EDUCACIÓN]

- [][] años
- [00] [AÚN ESTA ESTUDIANDO A TIEMPO COMPLETO]
- [01] [NUNCA HA ESTUDIADO A TIEMPO COMPLETO]
- [99] [Rehusa / No contesta]

D4. Considerando su actual ocupación, ¿diría usted que es autónomo, empleado, trabajador manual o diría que se encuentra sin una actividad profesional? Significa que usted es un...
[SI SE DA UNA RESPUESTA A LA PRINCIPAL CATEGORÍA, LEER LAS RESPECTIVAS SUBCATEGORÍAS -]

- Autónomo

- i.e. : - Agricultor, guarda bosques, pescador 11
- propietario de tienda, artesano 12
- Profesional (abogado, médico, contable, arquitecto,...)..... 13
- Director de una empresa..... 14
- otro 15

- Empleado

- i.e. : - Profesional (Doctor, abogado, contable, arquitecto) 21
- Miembro de la dirección general, directivo o alta dirección 22
- Mando intermedio 23
- Funcionario 24
- Oficinista 25
- otro empleado (vendedor, enfermera, etc..) 26
- 27

- Trabajador manual

- i.e. : - supervisor/capataz (jefe de equipo, etc...) 31
- Trabajador manual 32
- Trabajador manual no cualificado..... 33
- otro 34

- Sin una actividad profesional

- i.e. : - Ama de casa / Responsable de las tareas del hogar 41
- Estudiante (a tiempo completo) 42
- haciendo un aprendizaje 46
- Jubilado 43
- Buscando un trabajo 44
- otro 45
- [Rehúsa] 99

D6. ¿Diría usted que vive en...

- Zona Metropolitana 1

- Otra ciudad / centro urbano	2
- Zona rural.....	3
- [Rehúsa].....	9